

### Intended use

Your BLACK+DECKER BEZ100 mitre saw stand has been designed for use with a BLACK+DECKER mitre saw. This tool is intended for consumer use only.

### Safety instructions

#### General safety warnings



**Warning!** Read all safety warnings and all instructions.

- ◆ Read all of this manual carefully before using the appliance.
- ◆ The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- ◆ Retain this manual for future reference.

### Using your appliance

Always take care when using the appliance.

- ◆ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ◆ The appliance is not to be used as a toy.
- ◆ Use in a dry location only. do not allow the appliance to become wet.
- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Do not open body casing. There are no user serviceable parts inside.

- ◆ Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

### After use

- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.
- ◆ When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.

### Inspection and repairs

- ◆ Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.
- ◆ In case of any missing parts, do not assemble the stand until the missing parts are obtained and are correctly installed.

### Additional safety instructions for mitre saw stand

- ◆ Fully assemble and tighten all the fasteners required for this stand. Also occasionally check the stand and make sure the mitre saw is still tight. An unstable loose stand may shift in use and result in serious injury.
- ◆ Before operating, make sure the entire unit has been placed on a flat and solid level surface. If tool with stand is unstable and tips, serious injury may occur.
- ◆ Never STAND on tool or its stand or use them as a ladder or scaffolding. Serious injury could occur if the tool is tipped or the cutting tool is contacted accidentally. Do not store materials in a position on or near the tool where it is necessary to stand on the tool or its stand to reach them.
- ◆ Use only our replacement parts. Any others may cause a hazard. The mitre saw should be mounted to the stand firmly according to the instruction manual. Properly align, position and balance the mitre saw according to the instruction manual after mounting the mitre saw to the stand.
- ◆ Never modify the stand in any manner or use the stand for any purpose other than is stated in the instructions.
- ◆ Cutting material may cause the stand to become unbalanced, always make sure the material is properly supported. If the piece being cut is placed far beyond the Work Support, the stand legs on the opposite side may be lifted up suddenly due to weight imbalance.

Firmly Hold the opposite side before cutting to prevent this situation.

**Warning!** For your safety, never connect to power source until all assembly steps are complete and you have read and understood the entire owner's manual.

### Residual risks.

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

### Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Support bracket
2. Support bracket adjusting screw
3. Leg locking handle
4. Leg locking pin
5. Mounting brackets
6. Carrying handle
7. Side extensions
8. Side extensions lock screws

### Use

#### Preparing the stand (Fig. A)

- ◆ Lay down the stand's top surface on the floor with the folded legs on top.
- ◆ push in leg locking handle (3) to retract locking pin (4) and rotate that leg until the locking pin clicks into place.
- ◆ Repeat with the remaining three legs.
- ◆ Lift the stand.
- ◆ Check to ensure the stand is stable and all locking pins are in position.

#### Assembling the support brackets (Fig. B & C)

The support brackets help balance the workpiece during cutting operations.

To assemble the support brackets:

- ◆ Screw in the locking screws (8) through the locking screw holes at both ends of the stand, as shown in Figure B.

- ◆ Insert the support brackets (1) into the square holes at both ends of the stand, Figure C.
- ◆ Place and tighten the adjustment screws (2) at both ends of the stand, Figure C.

### Attaching the mitre saw with supporting arms to stand (Fig. D, E, F & G)

#### Prepare supporting arms (Fig. D)

- ◆ Insert two M8 x 60 Bolts (9) into each mounting brackets.

**Warning!** Turn off tool switch and disconnect power before mounting to the stand. Unintended startup during assembly can cause injury.

To ensure balance and stability when using the saw, all four corners of the saw must be bolted to the mounting arms before use. Make sure bolts do not extend above the table of the mitre saw.

#### Attaching mitre saw to supporting arms (Fig. D, E)

The saw base has four holes that line up with the slots in the mounting brackets. See Figure E.

**Warning!** Ensure that the handles (5a) of the mounting brackets (5) are positioned to the rear of the mitre saw.

- ◆ Place the mounting brackets downward.
- ◆ Lift one side of the saw and place a mounting bracket underneath, aligning the socket head cylinder cap screws with mitre saw mounting holes, as shown in figure E.
- ◆ Seat the mitre saw onto the mounting bracket, feeding the socket head cylinder cap screws through each mounting hole.
- ◆ Use a plain washer and nut (11) to hold in position.
- ◆ Repeat the above 4 steps to install second bracket to the other side of the saw.
- ◆ Make sure the brackets are parallel to each other. Use the provided socket (10) to loosely fasten each nut. Alternatively you can use an adjustable wrench..

#### Attaching the mitre saw and bracket assembly to stand (Fig. F & G)

- ◆ Lift the saw and bracket assembly, allowing the assembly to tilt slightly toward your body.
- ◆ When the the bracket assembly is tilted toward you, hook its front edge onto the front rail of the stand, see Figure F.

**Warning!** To avoid serious injury, before seating the rear end of the bracket, make sure the curved front edge of the mounting bracket are securely seated over the front rail . Failure to do so could cause you to lose control of the saw mounting assembly.

- ◆ Lower the bracket assembly, allowing its rear edge to fully seat over the rear rail, Figure G.

**Note:** Use one hand to hold the mounting bracket assembly until both levers are securely locked.

- ◆ Check position and adjust if necessary, to make sure the weight of the saw is evenly balanced over the rails as shown in Figure G.
- ◆ Ensure the saw is fully seated and locked in position, then fully tighten the four nuts to hold the saw to the mounting bracket.

#### Removing saw from stand

- ◆ Loosen the locking arms to unlock the saw and mounting bracket assembly.
- ◆ Pull the locking handles in (5a).
- ◆ Slightly tilt the assembly toward you, lift the front part of the assembly to disengage from the front rail of the stand, see Figure F.

#### The stand compatibility test

With the saw mounted on the stand:

- ◆ Check for fit and function. There shall be no interference of mitre saw throughout the full range of mitre, bevel and compound cut.
- ◆ The Work Support can be adjusted to a height that is level with the table top of the mitre saw.

**Warning!** Check that the stand is completely stable and does not tip when pulling down the head of the mitre saw.

#### Using the side extensions (Fig. H & I)

- ◆ Use the side extensions to support longer lengths of wood.

#### Extending the rails

- ◆ Loosen the locking screw (8).
- ◆ Extend the side extensions to the desired position.
- ◆ Tighten the side extension locking screw.
- ◆ When the side extension has been extended to the warning position, it should not be further extended.

#### Adjusting height of the support brackets

- ◆ Loosen the support bracket adjustment screw at the end of the side extension, as shown in Figure I. Lift the support bracket to a height that is level with the table top of the mitre saw.
- ◆ Retighten knob and repeat on the opposite side.

**Warning:** To reduce the risk of injury, make sure the support brackets are adjusted so that the workpiece sits flat on the mitre saw table. Workpieces that do not sit flat could cause the blade to bind during cutting.

#### Carry Handle (Fig. J)

A handle (6) has been supplied to transport the mitre saw stand to and from the work site.

**WARNING:** To reduce the risk of personal injury, DO NOT attempt to store the stand with the saw attached. Loss of control may result.

## Maintenance

**Warning:** To reduce the risk of injury, periodically ensure all fasteners are attached and adjusted according to the assembly instructions in this manual.

**Warning:** When servicing, use only our identical replacement parts. The use of any other parts may cause a hazard or result in product damage.

**Warning:** Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from commercial solvents and may be damaged by use of solvents. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

## Technical Data

BEZ100		
Length	mm	1046
Length with bars extended	mm	1500
Height	mm	746
Maximum working load	kg	185
Weight	kg	12.5

## Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials.

Please recycle electrical products and batteries according to local provisions.

Further information is available at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers consumers a 24 month guarantee from the date of purchase. This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with Black & Decker Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. Terms and conditions of the Black & Decker 2 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), or by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual.

Please visit our website [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) to register your new Black & Decker product and receive updates on new products and special offers.

## Назначение

Ваш рабочий стол BLACK+DECKER BEZ100 предназначен для использования с торцовочными пилами BLACK+DECKER. Данное устройство не является профессиональным и предназначено для домашнего использования потребителем.

## Правила техники безопасности

### Общие меры предосторожности по технике безопасности



**Внимание!** Полностью прочтите инструкции по технике безопасности и все руководства по эксплуатации.

- ◆ Перед использованием устройства полностью прочтите данное руководство.
- ◆ В данном руководстве описано предусмотренное применение. Использование каких-либо принадлежностей или насадок, а также выполнение каких-либо операций, отличных от рекомендованных в данном руководстве, может привести к травмам.
- ◆ Сохраните данное руководство для справки в будущем.

### Использование устройства

Сохраняйте бдительность при использовании устройства.

- ◆ Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность. Не позволяйте детям играть с данным устройством.
- ◆ Устройство не предназначено для игры.
- ◆ Используйте только в сухом помещении. Избегайте намкания устройства.
- ◆ Не погружайте устройство в воду.
- ◆ Запрещается вскрывать корпус. Внутри нет деталей для обслуживания пользователем.
- ◆ Не используйте устройство во взрывоопасной среде, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.

### После использования

- ◆ Если устройство не используется, его нужно хранить в сухом, хорошо вентилируемом помещении вне досягаемости детей.
- ◆ Дети не должны иметь доступа к помещенным на хранение устройствам.
- ◆ Если устройство хранится или транспортируется в транспортном средстве, его нужно поместить в

багажник или закрепить во избежание перемещения в результате резкого изменения скорости или направления движения.

### Проверка и ремонт

- ◆ Перед началом использования проверьте устройство на наличие поврежденных или неисправных компонентов. Проверьте наличие сломанных деталей, поврежденных переключателей, а также прочих условий, способных повлиять на его работу.
- ◆ Не используйте устройство, если какой-либо его компонент поврежден или неисправен.
- ◆ Поврежденные или неисправные детали должен исправить или заменить уполномоченный специалист по ремонту.
- ◆ Не пытайтесь снимать или заменять какие-либо компоненты, отличные от указанных в данном руководстве.
- ◆ В случае каких-либо недостающих частей не собирайте рабочий стол до тех пор, пока недостающие части не будут получены и правильно установлены.

### Дополнительные правила техники безопасности для рабочих столов для торцовочных пил

- ◆ Полностью соберите и затяните все крепежные элементы, необходимые для этого рабочего стола. Также время от времени проверяйте рабочий стол, чтобы убедиться, что торцовочная пила по-прежнему плотно затянута. Нестабильная незакрепленный рабочий стол может сместиться при эксплуатации и привести к серьезным травмам.
- ◆ Перед началом работы убедитесь, что устройство полностью установлено на плоской и твердой ровной поверхности. Если инструмент с рабочим столом нестабилен и наклоняется, это может привести к серьезным травмам.
- ◆ Никогда НЕ СТОЙТЕ на инструменте или его рабочем столе и не используйте их в качестве лестницы или строительных лесов. Если вы перевернете инструмент или если случайно соприкоснетесь с режущим инструментом, это может привести к серьезным травмам. Не храните материалы на инструменте или рядом с ним, где необходимо встать на инструмент или его рабочий стол, чтобы до них дотянуться.
- ◆ Используйте только авторизованные запасные части. Использование запасных частей других марок может привести к опасной ситуации. Торцовочная пила должна быть надежно зафиксирована на рабочем столе в соответствии с руководством по эксплуатации. После установки торцовочной пилы на рабочий стол правильно расположите, выровняйте и отбалансируйте торцовочную пилу в соответствии с руководством по эксплуатации.

- ◆ Никогда не видоизменяйте рабочий стол и не используйте рабочий стол для каких-либо целей, кроме указанных в инструкциях.
- ◆ Распил материала может привести к дисбалансу рабочего стола; всегда следите за тем, чтобы материал был правильно закреплен. Если отрезанный кусок находится далеко за пределами опоры для заготовки, ножки рабочего стола на противоположной стороне могут внезапно подняться из-за весового дисбаланса.  
Крепко держите противоположную сторону перед распилом, чтобы избежать этой ситуации.

**Внимание!** В целях вашей безопасности никогда не подключайтесь к источнику питания, пока все этапы сборки не будут выполнены, и вы не прочитали и не поняли все инструкции в руководстве по эксплуатации.

### Остаточные риски.

Помимо тех рисков, что указаны в правилах техники безопасности, при использовании устройства могут возникнуть дополнительные остаточные риски. Это может произойти при неправильной эксплуатации или продолжительном использовании устройства и т. п. Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование

предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.
- ◆ Травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, лезвий или аксессуаров.
- ◆ Травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента. При использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени не забывайте делать перерывы.
- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Угроза здоровью, связанная с вдыханием пыли, которая образуется при использовании этого инструмента (например, при работе с деревом, особенно дубом, березой и МДФ.)

### Составные части

Этот инструмент включает в себя следующие составные части или некоторые из них.

1. Опорный кронштейн
2. Регулировочный винт опорного кронштейна
3. Зажимная рукоятка ножек стола
4. Стопорный штифт ножек стола
5. Монтажные кронштейны
6. Ручка для переноски
7. Боковые выдвигаемые опоры
8. Фиксирующие винты боковых выдвигаемых опор

## Использование

### Подготовка рабочего стола (Рис. А)

- ◆ Положите рабочий стол верхней поверхностью на пол, сложенными ножками вверх.
- ◆ Надавите на зажимную рукоятку (3), чтобы втянуть стопорный штифт (4), и поворачивайте ножку, пока стопорный штифт не защелкнется на месте.
- ◆ Повторите с оставшимися тремя ножками.
- ◆ Поднимите рабочий стол.
- ◆ Убедитесь, что рабочий стол устойчив и все стопорные штифты расположены на их местах.

### Сборка опорных кронштейнов (Рис. В и С)

Опорные кронштейны помогают сбалансировать заготовку во время распила.

Сборка опорных кронштейнов:

- ◆ Вверните фиксирующие винты (8) через отверстия для фиксирующих винтов на обоих концах рабочего стола, как показано на Рисунке В.
- ◆ Вставьте опорные кронштейны (1) в квадратные отверстия на обоих концах рабочего стола, Рисунок С.
- ◆ Установите и затяните регулировочные винты (2) на обоих концах рабочего стола, Рисунок С.

### Крепление торцовочной пилы на рабочем столе с использованием монтажных кронштейнов (Рис. D, E, F и G)

Подготовка монтажных кронштейнов (Рис. D)

- ◆ Вставьте два болта М8 х 60 (9) в каждый монтажный кронштейн.

**Внимание!** Перед креплением на рабочий стол выключите инструмент и отсоедините его от электросети. Случайный запуск инструмента во время сборки может привести к травме.

Чтобы обеспечить баланс и стабильность при использовании пилы, все четыре угла пилы должны быть прикреплены болтами к монтажным кронштейнам перед использованием. Убедитесь, что болты не выступают над распиловочным столом торцовочной пилы.

### Крепление торцовочной пилы на монтажных кронштейнах (Рис. D, E)

В основании пилы имеются четыре отверстия, которые совпадают с пазами в монтажных кронштейнах.

См. Рисунок Е.

**Внимание!** Убедитесь, что ручки (5а) монтажных кронштейнов (5) расположены в задней части торцовочной пилы.

- ◆ Поместите вниз монтажные кронштейны.
- ◆ Поднимите одну сторону пилы и поместите под ней монтажный кронштейн, совместив винты с



цилиндрической головкой с монтажными отверстиями торцевой пилы, как показано на рисунке Е.

- ◆ Установите торцовочную пилу на монтажный кронштейн, пропуская винты с цилиндрической головкой через каждое монтажное отверстие.
- ◆ Закрепите винты при помощи плоской шайбы и гайки (11).
- ◆ Повторите вышеуказанные 4 шага, чтобы установить второй кронштейн на другую сторону пилы.
- ◆ Убедитесь, что кронштейны параллельны друг другу. Используйте входящий в комплект поставки торцевой ключ (10), чтобы затянуть каждую гайку. В качестве альтернативы вы можете использовать разводной ключ.

### Крепление торцовочной пилы и узла кронштейнов на рабочем столе (Рис. F и G)

- ◆ Поднимите пилу и узел кронштейнов, слегка наклонив узел в вашу сторону.
- ◆ Наклонив к себе узел кронштейнов, зацепите его передний край за переднюю перекладину рабочего стола, см. Рисунок F.

**Внимание!** Во избежание серьезных травм, прежде чем устанавливать задний конец кронштейна, убедитесь, что изогнутый передний край монтажного кронштейна надежно закреплен на передней перекладине. Невыполнение этого требования может привести к потере контроля над монтажным узлом пилы.

- ◆ Опустите узел кронштейнов, чтобы его задний край полностью прилегал на задней перекладине, Рисунок G.

**Примечание:** Удерживайте узел монтажного кронштейна одной рукой, пока оба рычага не будут надежно зафиксированы.

- ◆ Проверьте положение и при необходимости отрегулируйте, чтобы вес пилы был равномерно распределен по перекладинам, как показано на Рисунке G.
- ◆ Убедитесь, что пила полностью установлена и зафиксирована, затем полностью затяните четыре гайки, чтобы закрепить пилу на монтажном кронштейне.

### Снятие пилы с рабочего стола

- ◆ Ослабьте затяжные рычаги, чтобы разблокировать пилу и узел монтажного кронштейна.
- ◆ Потяните фиксирующие ручки (5а).
- ◆ Слегка наклоните узел к себе, поднимите переднюю часть узла, чтобы отсоединить его от передней перекладины рабочего стола, см. Рисунок F.

### Проверка совместимости рабочего стола

С пилой, установленной на рабочем столе:

- ◆ Проверьте установку и работоспособность. Не должно быть никаких помех для торцовочной пилы в процессе распила со скосом, наклоном и комбинированного распила.
- ◆ Опора для заготовки может быть отрегулирована на высоту, которая соответствует уровню распиловочного стола торцовочной пилы.

**Внимание!** Убедитесь, что рабочий стол полностью устойчив и не опрокидывается при опускании головки торцовочной пилы.

### Использование боковых выдвижных опор (Рис H и I)

- ◆ Используйте боковые выдвижные опоры для поддержки длинных деревянных заготовок.

### Выдвижение опор

- ◆ Ослабьте фиксирующий винт (8).
- ◆ Выдвиньте боковую опору на нужную длину.
- ◆ Затяните фиксирующий винт боковой опоры.
- ◆ Выдвинутая на предельную длину боковая опора не должна более выдвигаться.

### Регулировка высоты опорных кронштейнов

- ◆ Ослабьте регулировочный винт опорного кронштейна на конце боковой опоры, как показано на Рисунке I. Поднимите опорный кронштейн на один уровень с верхней поверхностью распиловочного стола торцовочной пилы.
- ◆ Затяните ручку и повторите на противоположной стороне.

**Внимание:** Чтобы снизить риск получения травмы, убедитесь, что опорные кронштейны отрегулированы таким образом, чтобы заготовка лежала ровно на распиловочном столе. Не лежащие ровно заготовки могут привести к защемлению пильного диска во время распила.

### Ручьятки для переноски (Рис. J)

Ручка (6) предназначена для переноски с места на место рабочего стола для торцовочной пилы.

**ВНИМАНИЕ:** Чтобы снизить риск получения травмы, НЕ ХРАНИТЕ рабочий стол с закрепленной на нем пилой. Это может привести к потере контроля.

### Техническое обслуживание

**Внимание:** Чтобы снизить риск получения травмы, регулярно проверяйте, чтобы все крепежные элементы были затянуты и отрегулированы в соответствии с инструкциями по монтажу, приведенными в данном руководстве.

**Внимание:** При проведении технического обслуживания используйте только оригинальные запасные части.

Использование любых других частей может создать опасную ситуацию или привести к повреждению продукта.

**Внимание:** Избегайте использования растворителей при чистке пластиковых деталей. Большинство пластиков подвержены повреждениям от коммерческих растворителей и могут быть повреждены при использовании растворителей. Используйте чистую ткань для удаления грязи, пыли, масла, жира и пр.

**Технические характеристики**

BEZ100		
Длина	мм	1046
Длина с выдвинутыми опорами	мм	1500
Высота	мм	746
Максимальная рабочая нагрузка	кг	185
Вес	кг	12,5

Decker и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), или связавшись с местным представительством Black & Decker по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk), чтобы зарегистрировать свое новое изделие Black & Decker и получать информацию о новинках и специальных предложениях.

**Защита окружающей среды**



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье.

Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами.

Дополнительная информация доступна по адресу [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

**Гарантия**

Компания Black & Decker с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 24 месяцев с момента покупки. Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление Ваших юридических прав. Гарантия действует на территории стран-участниц ЕС и в Европейской зоне свободной торговли.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям Black & Decker; кроме того, Вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки. Положения и условия 2-летней гарантии Black &



## Приложение к руководству по эксплуатации электрооборудования для определения месяца производства по номеру текущей календарной недели года

Электрооборудование торговых марок "Dewalt", "Stanley", "Stanley FatMAX", "BLACK+DECKER".

Директивы 2014/30/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств Государств-членов ЕС в области электромагнитной совместимости", 2006/42/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 17 мая 2006 г. "О машинах и оборудовании", 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения". Серийный выпуск.

### ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН

Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва", Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893, Факс: (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru

Изготовитель: Изготовитель: Блэк энд Декер Холдингс ГмБХ, Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Декер, 40, тел. +496126212790.

Уполномоченное изготовителем юрлицо:

ООО "Стэнли Блэк энд Декер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2  
Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail: inbox@dewalt.com  
Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

### Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

### Срок службы.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента. Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46-неделя изготовления. Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

### Транспортировка.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

### Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

Не допускается эксплуатация изделия:

- При появлении дыма из корпуса изделия
- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
- при попадании жидкости в корпус
- при возникновении сильной вибрации
- при возникновении сильного искрения внутри корпуса

### Критерии предельных состояний.

- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
Неделя	1	5	9	14	18	23	27	31	36	40	44	49	2018
	2	6	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
	3	7	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	
	4	8	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	
			13		22		35			48			
Неделя	1	6	10	14	18	23	27	31	36	40	45	49	2019
	2	7	11	15	19	24	28	32	37	41	46	50	
	3	8	12	16	20	25	29	33	38	42	47	51	
	4	9	13	17	21	26	30	34	39	43	48	52	
	5					22		35		44			
Неделя	1	6	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	2020
	2	7	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	
	3	8	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	
	4	9	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
	5				18		31			44			
Неделя	2	6	10	14	19	23	27	32	36	41	45	49	2021
	3	7	11	15	20	24	28	33	37	42	46	50	
	4	8	12	16	21	25	29	34	38	43	47	51	
	5	9	13	17	22	26	30	35	39	44	48	52	
				18			31		40			1	
Неделя	2	6	10	15	19	23	28	32	36	41	45	49	2022
	3	7	11	16	20	24	29	33	37	42	46	50	
	4	8	12	17	21	25	30	34	38	43	47	51	
	5	9	13	18	22	26	31	35	39	44	48	52	
				14			27		40			1	

**BLACK+  
DECKER****ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН****2 ГОДА  
ГАРАНТИИ**

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия Black+Decker и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяцев и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры Black+Decker, адреса и телефоны которых Вы сможете найти на сайте [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и / или материалов.
7. Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
  - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использовании принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
  - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
  - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
  - 7.4. Воздействия на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
  - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а также вследствие перепадов напряжения в электросети и других причин, которые находятся вне контроля производителя.
8. Гарантийные условия не распространяются:
  - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
  - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты сцепления, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
  - 8.3. На сменные и расходные части: цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пыльные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пыльные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
  - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или облуживание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Ф. И. О. и подпись покупателя \_\_\_\_\_

**Уважаемые клиенты, наша сеть авторизованных сервисных центров постоянно расширяется. Актуальную информацию об обслуживании в интересующем вас городе вы можете узнать на сайте**

**[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**

Редакция 29-05-2018

## Информация об инструменте

Наименование инструмента	
Модель	
Наименование продавца	
Дата продажи	

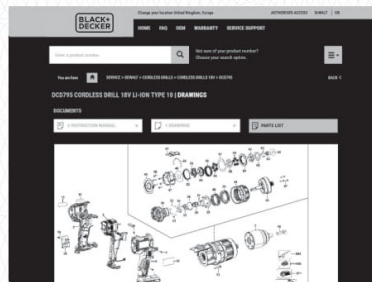
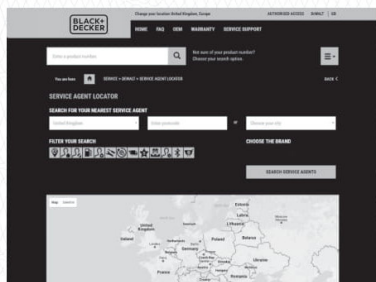
М.П.  
Продавца

## Серийный номер / Дата производства

Инструмент	
Зарядное устройство	
Аккумулятор 1	
Аккумулятор 2	

На сайте [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) доступны следующие функции:

- Список авторизованных сервисных центров
- Удобный поиск ближайшего сервисного центра
- Руководство по эксплуатации
- Технические характеристики
- Список деталей и запасных частей
- Схема сборки инструмента



Также данную информацию вы можете  
получить, позвонив по телефону:

**8(800) 1000 876**

## ОТМЕТКА О ПРОВЕДЕНИИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№1	№2	№3	№4
№ заказа	№ заказа	№ заказа	№ заказа
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта
Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра

## Сфера застосування

Стійка для торцювальної пилки BLACK+DECKER BEZ100 розроблена для використання з торцювальною пилкою BLACK+DECKER. Цей інструмент призначений лише для побутового використання.

## Інструкції з техніки безпеки

### Загальні попередження з техніки безпеки



**Увага!** Прочитайте всі попередження та інструкції.

- ◆ Перед роботою з пристроєм уважно прочитайте цей посібник.
- ◆ У цьому керівництві описано використання за призначенням. Використання будь-якого приладдя насадок чи додаткового обладнання або виконання операцій з приладом, не описаних у цьому посібнику, може призвести до особистих травм.
- ◆ Зберігайте це керівництво для отримання інформації в подальшому.

### Використання пристрою

Будьте уважні під час використання пристрою.

- ◆ Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом або отримали інструкції щодо використання пристрою від особи, яка несе відповідальність за їх безпеку. Уважно слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з пристроєм.
- ◆ Цей інструмент не можна використовувати як іграшки.
- ◆ Застосовуйте пристрій виключно у сухому місці. Не допускайте його намокання.
- ◆ Не занурюйте пристрій у воду.
- ◆ Не відкривайте корпус. Всередині відсутні деталі, які користувач може обслуговувати самостійно.
- ◆ Не використовуйте цей пристрій у вибухонебезпечних умовах, наприклад, в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу.

### Після використання

- ◆ Коли пристрій не використовується, його необхідно зберігати у сухому, добре провітрюваному та недоступному для дітей місці.
- ◆ Дітям забороняється мати доступ до пристрою в місці зберігання.
- ◆ Якщо пристрій зберігається або транспортується в автомобілі, його необхідно помістити в багажник або зафіксувати, щоб уникнути рухів через раптові зміни швидкості або напрямку.

## Перевірка та ремонт

- ◆ Перед використанням перевірте пристрій на наявність пошкоджених деталей. Перевірте на наявність зламаних деталей, пошкоджених перемикачів та інших умов, що можуть вплинути на роботу.
- ◆ Не використовуйте пристрій, якщо виявлено пошкодження або дефекти якоїсь деталі.
- ◆ Пошкоджені або дефектні деталі необхідно відремонтувати або замінити, звернувшись до авторизованого центру з ремонту.
- ◆ Ніколи не намагайтеся знімати або замінювати деталі, за винятком тих, що вказані в цьому посібнику.
- ◆ У разі виявлення відсутніх деталей не збирайте стійку до тих пір, поки відсутні деталі не будуть отримані і правильно встановлені.

## Додаткові інструкції з техніки безпеки для стійки торцювальної пилки

- ◆ Повністю зберіть і затягніть всі кріпильні елементи, необхідні для цієї стійки. Також час від часу перевіряйте стійку і стежте за тим, щоб торцювальна пилка була надійно закріплена. Нестійка незакріплена стійка в процесі експлуатації може змститись і привести до серйозних травм.
- ◆ Перед початком роботи переконайтеся, що весь пристрій встановлений на рівній твердій поверхні. Якщо інструмент зі стійкою нестійкий і перекидається, це може привести до серйозних травм.
- ◆ Ніколи не ставьте на інструмент або його стійку і не використовуйте їх в якості драбини або лісів. У разі перекидання або випадкового дотику до ріжучого інструменту можливі важкі травми. Не зберігайте матеріали в такому місці на інструменті або поруч з ним, де необхідно стояти на інструменті або його стійці, щоб до них можна було дістатися.
- ◆ Використовуйте лише наші запасні частини. Будь-які інші можуть спричинити небезпеку. Торцювальна пилка має бути надійно закріплена на стійці відповідно до керівництва з експлуатації. Після встановлення торцювальної пилки на стійку вирівняйте, розташуйте і збалансуйте її відповідно до керівництва з експлуатації.
- ◆ В жодному разі не змінюйте конструкцію стійки і не використовуйте її для інших цілей, окрім зазначених в керівництві.
- ◆ Різання матеріалу може привести до порушення рівноваги стійки. Завжди стежте за тим, щоб матеріал утримувався належним чином. Якщо деталь, що розрізується, знаходиться далеко за межами робочої опори, то через дисбаланс ваги ніжки стійки на протилежному боці можуть раптово піднятися вгору. Перед різкою почніть міцно утримувати протилежний бік, щоб запобігти подібній ситуації.

**Увага!** Для вашої безпеки ніколи не під'єднуйте джерело живлення до тих пір, поки не будуть завершені всі етапи збірки, а також поки ви не прочитаете і не зрозумієте все керівництво користувача.

### Залишкові ризики

Під час використання інструмента можуть виникнути додаткові залишкові ризики, які не внесено до попереджень щодо техніки безпеки в цьому посібнику. Ці ризики можуть виникнути як результат неправильного використання, тривалого використання тощо. Незважаючи на виконання всіх відповідних правил техніки безпеки та використання захисних пристроїв, неможливо уникнути деяких залишкових ризиків. Сюди належать:

- ◆ Травми через контакт з деталями, що рухаються/обертаються.
- ◆ Травми під час заміни деталей, пильних полотен або аксесуарів.
- ◆ Травми через занадто тривале використання інструменту. Під час використання будь-якого інструменту протягом тривалого періоду часу не забувайте робити регулярні перерви.
- ◆ Порушення слуху.
- ◆ Небезпека для здоров'я через вдихання пилу, що утворюється під час використання інструменту (наприклад, при роботі з деревом, особливо з дубом, буком та ДВП).

### Компоненти

Цей пристрій оснащено всіма або кількома з указаних нижче компонентів.

1. Опорний кронштейн
2. Гвинт регулювання опорного кронштейна
3. Ручка фіксації ніжки
4. Стопорний штифт ніжки
5. Монтажні кронштейни
6. Ручка для перенесення
7. Бокові розширювачі
8. Стопорні гвинти бокових розширювачів

### Використання

#### Підготовка стійки (рис. А)

- ◆ Покладіть верхню поверхню стійки на підлогу зі складеними ніжками зверху.
- ◆ Натисніть на ручку фіксації ніжок (3), щоб втягнути стопорний штифт (4), і повертайте цю ніжку до клацання стопорного штифта.
- ◆ Повторіть з трьома ніжками, що залишилися.
- ◆ Підніміть стійку.
- ◆ Переконайтеся, що стійка і все стопорні штифти знаходяться в потрібному положенні.

#### Збірка опорних кронштейнів (рис. В і С)

Опорні кронштейни допомагають збалансувати заготовку під час різання.

Збірка опорних кронштейнів:

- ◆ Закрутіть стопорні гвинти (8) в отвори для стопорних гвинтів з обох кінців стійки, як показано на рис. В.
- ◆ Вставте опорні кронштейни (1) у квадратні отвори з обох кінців стійки, рис. С.
- ◆ Встановіть і затягніть гвинти регулювання (2) з обох кінців стійки, рис. С.

#### Встановлення торцювальної пилки з опорними важелями на стійці (рис. D, E, F і G)

Підготуйте опорні важелі (рис. D)

- ◆ Вставте два болта М8 х 60 (9) в кожен монтажний кронштейн.

**Увага!** Перед встановленням на стійку вимкніть інструмент та відключіть живлення. Ненавмисний запуск під час збірки може призвести до травм.

Для забезпечення рівноваги і стійкості при використанні пилки необхідно перед використанням прикрутити всі чотири кута пилки болтами до кріпильних кронштейнів. Переконайтеся, що болти не виступають над столом торцювальної пилки.

#### Встановлення торцювальної пилки на опорні важелі (рис. D, E)

Підставка пилки має чотири отвори, які співпадають з отворами в монтажних кронштейнах. Див. рис. Е.

**Увага!** Переконайтеся, що ручки (5а) монтажних кронштейнів (5) розташовані ззаду торцювальної пилки.

- ◆ Встановіть монтажні кронштейни вниз.
- ◆ Підніміть один бік пилки і встановіть під нею монтажний кронштейн, вирівнявши гвинти з циліндричною головкою і шестигранним поглибленням під ключ з монтажними отворами торцювальної пилки, як показано на рис. Е.
- ◆ Встановіть торцювальну пилку на монтажний кронштейн, пропускаючи через кожний монтажний отвір гвинти з циліндричною головкою і шестигранним поглибленням під ключ.
- ◆ Для утримання в потрібному положенні використовуйте плоску шайбу і гайку (11).
- ◆ Повторіть вказані вище 4 кроки для встановлення другого кронштейна з іншого боку пилки.
- ◆ Переконайтеся, що кронштейни паралельні один одному. За допомогою головки (10) з комплекту поставки вільно закріпіть кожну гайку. Або ж ви можете використовувати розвідний ключ...

### Встановлення торцювальної пилки і кронштейна в зборі на стійку (рис. F і G)

- ◆ Підніміть пилку і кронштейн в зборі, дозволяючи цьому вузлу трохи нахилитися до вашого тіла.
- ◆ Коли кронштейн в зборі буде нахилений в вашу сторону, прикріпіть його передній край до передньої рейки стійки, див. рис. F.

**Увага!** Щоб уникнути серйозних травм перед встановленням задньої частини кронштейна переконайтеся в тому, що вигнутий передній край кронштейна надійно закріплений над передньою рейкою. В іншому випадку ви можете втратити контроль над пилкою в зборі.

- ◆ Опустіть кронштейн в зборі, дозволяючи його задньому краю повністю розташуватися над задньою рейкою, рис. G.

**Примітка.** Однією рукою утримуйте монтажний кронштейн в зборі до тих пір, поки обидва важеля не будуть надійно зафіксовані.

- ◆ Переверте положення і при необхідності відрегулюйте, щоб переконатися, що вага пилки рівномірно збалансована відносно рейок, як показано на рис. G.
- ◆ Переконайтеся в тому, що пилка повністю встановлена і зафіксована в потрібному положенні, потім повністю затягніть чотири гайки, щоб зафіксувати пилку на монтажному кронштейні.

### Зняття пилки зі стійки

- ◆ Відпустіть запірні важелі для розблокування пилки і монтажного кронштейна в зборі.
- ◆ Потягніть ручки фіксації (5a).
- ◆ Трохи нахиліть збірку на себе, підніміть передню частину збірки, щоб від'єднати її від передньої рейки стійки, див. рис. F.

### Перевірка сумісності стійки

З пилкою, встановленою на стійці:

- ◆ Переверте їх відповідність і функціональність. У всьому діапазоні косих, похилих і складених розрізів не має бути жодних перешкод для торцювальної пилки.
- ◆ Робочу опору можна відрегулювати на висоту, яка знаходиться на одному рівні зі стільницею торцювальної пилки.

**Увага!** Переконайтеся, що стійка повністю стійка і не перекидається при опусканні голівки торцювальної пилки.

### Використання бокових розширювачів (рис. H і I)

- ◆ Використовуйте бокові розширювачі для підтримки більш довгих дерев'яних деталей.

### Висування рейок

- ◆ Відпустіть стопорний гвинт (8).
- ◆ Витягніть бокові розширювачі у необхідне положення.

- ◆ Затягніть стопорні гвинти бокових розширювачів.
- ◆ Подальше висування бокового розширювача з положення попередження не допускається.

### Регулювання висоти опорних кронштейнів

- ◆ Послабте гвинт регулювання опорного кронштейна на кінці бокового розширювача, як показано на рис. I. Підніміть опорний кронштейн на висоту, яка знаходиться на одному рівні зі стільницею торцювальної пилки.
- ◆ Знов затягніть ручку і повторіть з протилежного боку.

**Увага:** Для зменшення ризику травмування переконайтеся, що опорні кронштейни відрегульовані таким чином, щоб заготовка розташовувалася рівно на столі торцювальної пилки. Заготовки, які розташовуються не рівно, можуть спричинити згинання леза під час різання.

### Ручка для перенесення (рис. J)

Для транспортування стійки торцювальної пилки до місця проведення робіт і назад передбачена ручка (6).

**УВАГА:** Для зниження ризику отримання травм НЕ намагайтеся зберігати стійку зі встановленою пилкою. Це може привести до втрати контролю.

### Технічне обслуговування

**Увага:** Для зниження ризику отримання травм періодично перевіряйте кріплення і регулювання всіх кріпильних елементів відповідно до інструкцій з монтажу, наведених в цьому посібнику.

**Увага:** При технічному обслуговуванні використовуйте лише наші ідентичні запасні деталі. Використання будь-яких інших деталей може призвести до виникнення небезпеки або пошкодження продукту.

**Увага:** Уникайте використання розчинників при чищенні пластмасових деталей. Більшість пластмас сприйнятливі до пошкодження комерційними розчинниками і можуть бути пошкоджені при їх використанні. Для видалення бруду, пилу, мастила, жиру тощо використовуйте чисту тканину.

### Технічні характеристики

BEZ100		
Довжина	мм	1046
Довжина з висунутими повзунками	мм	1500
Висота	мм	746
Максимальне робоче навантаження	кг	185
Маса	кг	12,5



### Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Пристрої та батареї, позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.

Пристрої та батареї містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині.

Будь ласка, віддавайте електричні інструменти та батареї на переробку відповідно до місцевих постанов.

Більш детальну інформацію можна отримати на сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

### Гарантія

Компанія Black & Decker впевнена в якості своєї продукції та пропонує споживачам гарантію тривалістю 24 місяці з дати покупки. Ця гарантія доповнює і жодним чином не обмежує ваші законні права. Ця гарантія є чинною на території країн-членів Європейського Союзу та в європейській зоні вільної торгівлі.

Позив за гарантією повинен відповідати умовам компанії Black & Decker, при цьому вам необхідно буде надати доказ покупки продавцю або спеціалісту офіційного сервісного центру. Про умови дворічної гарантії компанії Black & Decker та місцезнаходження найближчого до вас сервісного центру можна дізнатися в інтернеті на сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com), або можна звернутися до місцевого представництва компанії Black & Decker за адресою, вказаною у цьому посібнику.

Відвідайте наш сайт [www.blackanddecker.ua](http://www.blackanddecker.ua), щоб зареєструвати свій новий продукт Black & Decker та отримувати інформацію про нові продукти та спеціальні пропозиції.



Виробник:  
"Stanley Black & Decker Deutschland  
GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510  
Idstein, Німеччина

**BLACK+  
DECKER**

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

**2 РОКИ  
ГАРАНТІЇ**

1. Вітаємо Вас з покупкою високоякісного виробу Black+Decker і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
2. При покупці виробу вимагайте перевірки його комплекtnості і справності у Вашій присутності, інструкцію з експлуатації та заповнений гарантійний талон українською мовою. В гарантійному талоні повинні бути внесені: модель, дата продажу, серійний номер, дата виробництва інструменту, назва, печатка і підпис торгової організації. За відсутності у Вас правильно заповненого гарантійного талону, а також при невідповідності зазначених у ньому даних ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.
3. Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації. Правовою основою справних гарантійних умов є чинне Законодавство. Гарантійний термін на даний виріб складає 24 місяці і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недовліків виробу, гарантійний строк продовжується на період його перебування в ремонті. Термін служби виробу становить 5 років з дня продажу.
4. У разі виникнення будь-яких проблем у процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки в уповноважені сервісні центри Black+Decker, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в гарантійному талоні, на сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий асортимент запчастин і аксесуарів.
5. Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку і технічне обслуговування виробу в уповноважених сервісних центрах.
6. Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і викликані дефектами виробництва та \ або матеріалів.
7. Гарантійні умови не поширюються на несправності виробу, що виникли в результаті:
  - 7.1. Недотримання користувачем приписів інструкції з експлуатації виробу, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником.
  - 7.2. Механічного пошкодження (відколи, тріщини і руйнування) внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом
  - 7.3. Потраплення у вентиляційні отвори та проникнення всередину виробу сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, та ін.
  - 7.4. Впливу на виріб несприятливих атмосферних і інших зовнішніх факторів, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі, що зазначені на інструменті.
  - 7.5. Стихійного лиха. Пошкодження або втрати виробу, що пов'язані з непередбаченими лихами, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника.
8. Гарантійні умови не поширюються:
  - 8.1. На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноваженим сервісним центром.
  - 8.2. На деталі, вузли та матеріали, що мають сліди природного зносу, такі як: приводні ремені і колеса, вугільні щітки, мастило, підшипники, зубчасті зчеплення редукторів, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики, муфти, вимикачі, бойки, штовхачі, стовпи тощо.
  - 8.3. На змінні частини: патрони, цанги, затиски гайки і фланці, фільтри, ножі, шліфувальні підшви, ланцюги, зірочки, пильні шини, захисні кожухи, пилки, абразиви, пильні і абразивні диски, фрези, свердла, бури тощо
  - 8.4. На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного, так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, обох обмоток статора, веденої і ведучої шестерень редуктора або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, крім інших: поява кольорів мільнівості, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обуглювання ізоляції проводів електродвигуна під впливом високої температури.

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

П. І. Б. та підпис власника \_\_\_\_\_

**Шановні клієнти, наша мережа авторизованих сервісних центрів постійно розширюється. Актуальну інформацію про обслуговування в місті, що цікавить вас, ви можете дізнатися на сайті**

**[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)**

Редакція ВК/12-12-2018

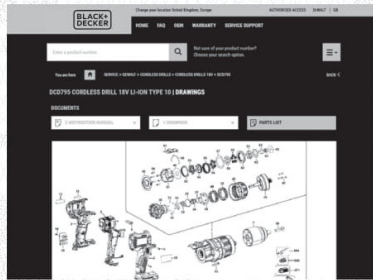
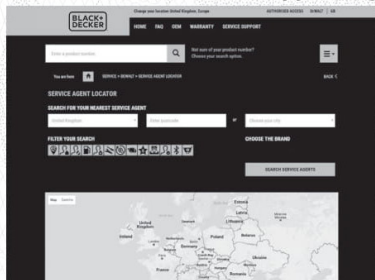
Інформація про інструмент	
Найменування інструменту	
Модель	
Найменування продавця	
Дата продажу	

М.П.  
Продавця

Серійний номер/Дата виробництва	
Інструмент	
Зарядний пристрій	
Акумулятор 1	
Акумулятор 2	

### На сайті [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) доступні наступні функції:

- Список авторизованих сервісних центрів
- Зручний пошук найближчого сервісного центру
- Керівництво з експлуатації
- Технічні характеристики
- Список деталей і запасних частин
- Схема складання інструменту



Також дану інформацію ви можете отримати, зателефонувавши за номером:  
**0 (800) 211 521 в Україні**

### ВІДМІТКА ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

№1	№2	№3	№4
№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту
Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру



## **ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**

[storgom.ua](https://storgom.ua)

## **ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30

Сб.: с 09:00 по 16:00

Вс.: с 10:00 по 16:00

## **КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77

+38 (066) 77-395-77

+38 (097) 77-236-77

+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара:

<https://storgom.ua/product/verstak-blackdecker-bez100.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/verstaki.html>